



PLANET  
WAVES™

# Metronome Tuner Instructions (PW-MT-02)



## Battery activation/replacement

The Metronome Tuner ships complete with two AAA batteries. To activate the metronome, open the battery door on the back of the unit and remove the clear piece of film separating the batteries from the spring contacts. With batteries in place, re-attach the battery door of metronome and the unit will now function. Replace batteries as needed.

## Powering up

The POWER button acts as the on/off and switches between tuning and metronome modes.

- Pressing the POWER button once from the off position turns the unit on and enters you into Tuning Mode
- Pressing the POWER button a second time enters the unit into Metronome Mode
- Pressing the POWER button a third time enters the unit into Pitch Pipe Mode
- Pressing the POWER button a fourth time powers the unit off. Unit will power off automatically when left in tuning mode to preserve battery life.

## Tuning mode

Pressing the POWER button once turns the tuner on and enters you into Tuning Mode.

The Metronome/Tuner is equipped with a condenser microphone and a 1/4" input jack for tuning both acoustic instruments and instruments with electronics. Plugging a cable into the input jack disables the microphone to prevent extraneous signal input from interfering with tuning.

Play a note on the instrument to be tuned. The tuner will display the recognized pitch and the LCD meter will indicate whether the note is sharp or flat (needle indication to the left of the center mark means the note is flat. Needle indication to the right of the center mark means the note is sharp). Tune the instrument so that the needle moves toward the center mark of the display. When the LCD needle is at the center mark and the single green LED is lit, the note is in tune.

## Tuner calibration

Pressing the EDIT key enters you into frequency calibration mode. While the frequency indicator is flashing on screen, use the arrow keys to adjust the calibration between A400 and A499. After a few seconds of inactivity the frequency indicator stops flashing and unit returns to tuning mode at the specified frequency.

## Metronome mode

Pressing the POWER button twice from the off position enters you into Metronome Mode. The metronome has both audible and visual references. The 1st beat of each measure is accented with a higher pitched tone and the GREEN LED will flash. With each subsequent beat the RED LED will flash.



PLANET  
WAVES™

# Metronome Tuner Instructions (PW-MT-02)

(CONTINUED)

Concurrently the display pendulum will swing according to the specified tempo.

The comprehensive metronome has many adjustable parameters. The functions of each button are as follows:

**Start/Stop** - Starts and stops the Metronome

**Volume** - There is a conventional volume control on the side of the unit. Adjust the volume to your desired level by turning the dial up or down. Lowering the volume control to the lowest setting will mute the metronome allowing you to use the visual elements only

**Up/Down Arrow Keys** - Pressing the UP and DOWN arrow keys while in metronome mode will control the tempo setting. Pressing the UP arrow will raise the Tempo while pressing the DOWN arrow will lower the tempo. The tempo can be adjusted from 20 beats per minute to 250 beats per minute. The current setting is displayed in the lower left hand side of the display.

**TAP Temp** - You can also set the tempo by simply tapping in a steady desired beat on the TAP button. The tuner will automatically calculate the beats per minute and apply the setting.

To access the additional parameters of the metronome you must enter the edit menu

**BEAT** - The BEAT setting allows you to adjust how many beats there are per measure. For example, you could practice variable time signatures such as

2/4, 3/4, 4/4 and so on. Pressing the EDIT key once enters you into beats per measure adjustment mode. Upon entering The BEAT value flashes on the display. While the BEAT icon is flashing, use the arrow keys to select the desired beats per measure. After a few seconds of inactivity, the BEAT value stops flashing and the displayed setting is active.

**SUB** - The SUB menu allows you to subdivide the beat in various ways, such as 1/4 notes, 1/8 notes, triplets and so on. Pressing the EDIT key a second time enters you into sub division adjustment mode. The SUB value will now flash on the display. While the SUB value is flashing use the arrow keys to scroll through the various subdivision options. The subdivisions can be adjusted between 1 and 32. After a few seconds of inactivity, the SUB Icon stops flashing and the displayed setting is active.

## Pitch pipe

Pressing the POWER button three times from the off position enters you into Pitch Pipe Mode. In this mode the Metronome Tuner will audibly sound the displayed note. Use the UP and DOWN arrows to select the desired reference Pitch. Pressing the START/STOP Will toggle the sound on and off (Note: the pitch is dependant on the frequency setting of the tuner).

While in Pitch Pipe Mode, pressing the POWER key will turn the Metronome/Tuner off.

**FOR LANGUAGE TRANSLATIONS, VISIT [PLANETWAVES.COM](http://PLANETWAVES.COM)**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



## Mode d'emploi du métronome/accordeur

### Activation/remplacement de la pile

Le métronome/accordeur est livré avec une pile CR2030. Pour activer le métronome/accordeur, utilisez une pièce pour ouvrir le volet du compartiment de la pile situé à l'arrière de l'appareil. Ensuite, placez la pile dans le compartiment avec la borne positive (+) vers le haut. Remettez le volet du compartiment de la pile en alignant les ergots et en tournant une fois encore avec une pièce pour le bloquer en position. Procédez de la même manière pour remplacer la pile.

### Mise sous tension

Le bouton MODE fait office d'interrupteur de marche/arrêt et permute entre les modes d'accordage.

- Une pression sur le bouton MODE allume l'appareil en mode Accordage.
- Une deuxième pression sur le bouton MODE fait passer l'appareil en mode Métronome.
- Une troisième pression sur le bouton MODE fait passer l'appareil en mode Diapason.
- Une quatrième pression sur le bouton MODE éteint l'appareil.

### Mode Accordage

Une pression sur le bouton MODE active l'accordeur et le mode Accordage.

Le métronome/accordeur est équipé d'un microphone électrostatique et d'une prise d'entrée de 6 mm pour accorder des instruments acoustiques et des instruments électroniques. Le branchement d'un câble dans la prise d'entrée désactive le microphone pour éviter l'interférence de signaux étrangers avec l'accordage.

Jouez une note sur l'instrument à accorder. L'accordeur affiche la tonie reconnue et l'affichage indique si la note est en dièse ou plate (quand l'aiguille est à gauche du repère central, la note est plate ; quand elle est à droite, la note est en dièse). Accordez l'instrument de sorte que l'aiguille se déplace vers le repère central de l'affichage. Quand l'aiguille est au repère central et que le voyant vert est allumé, la note est accordée.

### Étalonnage de l'accordeur

Une pression sur la touche FREQUENCY fait basculer l'appareil en mode d'étalonnage de fréquence. Lorsque l'indicateur de fréquence clignote à l'écran, utilisez les touches flèches pour ajuster l'étalonnage entre A410 et A470. Après quelques secondes d'inactivité, l'indicateur de fréquence arrête de clignoter et l'appareil repasse en mode Accordage à la fréquence spécifiée.

### Mode Métronome

Une double pression sur le bouton MODE fait basculer l'appareil en mode Métronome. Utilisez la FLÈCHE DROITE pour démarrer et augmenter le volume du métronome et la FLÈCHE GAUCHE pour baisser le volume et arrêter le métronome. Le métronome a des indicateurs sonore et visuel. Le 1<sup>er</sup> temps dans chaque mesure est accentué par une

tonalité plus aiguë et le voyant clignote en rouge. À chaque temps suivant, le voyant clignote en vert. Simultanément, le pendule sur l'affichage oscille selon le tempo spécifié.

Le métronome complet a de nombreux paramètres réglables. Les fonctions des boutons sont les suivantes :

**TOUCHES FLÈCHES HAUT/BAS** – Une pression sur la touche flèche HAUT après l'activation du mode Métronome démarre le métronome. Une pression continue sur la touche flèche HAUT augmente le volume du métronome. Inversement, une pression sur la touche flèche BAS baisse le volume et arrête le métronome. L'utilisation des touches flèches pendant qu'un des indicateurs clignote sur l'affichage vous permet de régler ce paramètre.

**TEMPO** – Une pression sur la touche TEMPO permet de passer au mode de réglage du tempo. Lorsque l'icône TEMPO clignote sur l'écran, utilisez les touches flèches pour augmenter ou diminuer le réglage du tempo. Le tempo se règle entre 20 et 250 temps par minute. Après quelques secondes d'inactivité, le réglage TEMPO arrête de clignoter et le réglage affiché est activé.

**BEAT** – Le paramètre BEAT vous permet de régler le nombre de temps par mesure. Par exemple, vous pouvez vous entraîner sur des signatures à temps variable telles que 2/4, 3/4, 4/4 et ainsi de suite. Une pression sur la touche BEAT fait basculer l'appareil en mode de réglage des temps par mesure. L'icône BEAT clignote sur l'affichage. Pendant que l'icône BEAT clignote, utilisez les touches flèches pour faire défiler les options de temps par mesure. Après quelques secondes d'inactivité, l'icône BEAT arrête de clignoter et le réglage affiché est activé.

**SUB** – Le menu SUB vous permet de subdiviser le temps de diverses manières, notamment  $\frac{1}{4}$  de note,  $\frac{1}{8}$  de note, triolets et ainsi de suite. Une pression sur la touche SUB fait basculer l'appareil en mode de réglage des subdivisions. L'icône SUB clignote sur l'affichage. Pendant que l'icône SUB clignote, utilisez les touches flèches pour faire défiler les options de subdivision. Après quelques secondes d'inactivité, l'icône SUB arrête de clignoter et le réglage affiché est activé. Les subdivisions peuvent être réglées entre 1 et 32.

## Diapason

Une triple pression sur le bouton MODE fait basculer l'appareil en mode Diapason. Dans ce mode, le métronome/accordeur fait retentir la note affichée. Appuyez sur la flèche HAUT pour activer le diapason et sélectionner le volume. Appuyez sur la touche FREQUENCY - l'icône FREQUENCY clignote. Pendant que l'icône clignote, utilisez les touches flèches pour sélectionner la tonie audible entre C2 et C6 (Remarque : La tonie dépend du réglage de fréquence de l'accordeur). Après quelques secondes d'inactivité, l'icône FREQUENCY arrête de clignoter et la tonie affichée continue à retentir. L'utilisation de la touche flèche BAS à ce moment-là baisse le volume, puis coupe le son.

En mode Diapason, une pression sur la touche MODE éteint le métronome/accordeur.



## Instrucciones para metrónomo/afinador

### Activación/reemplazo de pila

El metrónomo/afinador viene completo con una pila CR2030. Para activar el metrónomo/afinador, use una moneda para abrir la puerta de la pila ubicada en el dorso de la unidad. Luego coloque la pila en el compartimiento de la pila con el lado positivo (+) hacia arriba. Vuelva a colocar la tapa de la pila alineando las pestañas y haciendo girar la puerta de la pila con una moneda para que quede trabada en su lugar. Use este mismo procedimiento para reemplazar la pila cada vez que sea necesario.

### Encendido

El botón MODE (MODO) funciona como interruptor de encendido/apagado y conmuta de un modo de afinación a otro.

- Si se presiona el botón MODE una vez a partir de la posición de apagado, la unidad se enciende y entra en el modo de afinación.
- Si se presiona el botón MODE por segunda vez, la unidad entra en el modo de metrónomo.
- Si se presiona el botón MODE por tercera vez, la unidad entra en el modo de diapasón.
- Si se presiona el botón MODE por cuarta vez, la unidad se apaga.

### Modo de afinación

Si se presiona el botón MODE una vez, el afinador se enciende y entra en el modo de afinación.

El metrónomo/afinador está equipado con un micrófono de condensador y un enchufe de entrada de ¼" para afinar tanto instrumentos acústicos como instrumentos electrónicos. Cuando se enchufa un cable en la entrada, el micrófono queda inhabilitado para que la afinación no sufra interferencia por la entrada de señales parásitas.

Toque una nota en el instrumento a afinarse. El afinador visualiza el tono reconocido y el medidor LCD indica si la nota está grave o aguda (cuando la aguja indica a la izquierda de la marca central, la nota está grave; cuando la aguja indica a la derecha de la marca central, la nota está aguda). Afine el instrumento de modo que la aguja se mueva hacia la marca central de la pantalla. Cuando la aguja LCD está en la marca central y el indicador LED verde solitario está encendido, la nota está en tono.

### Calibración del afinador

Cuando se presiona la tecla FREQUENCY (FRECUENCIA), se entra en el modo de calibración. Mientras el indicador de frecuencia está parpadeando en la pantalla, use las teclas con las flechas para ajustar la calibración entre A410 y A470. Después de unos segundos de inactividad, el indicador de frecuencia deja de parpadear y la unidad regresa al modo de afinación en la frecuencia especificada.

### Modo de metrónomo

Cuando se presiona el botón MODE dos veces desde la posición de apagado, se entra en el modo del metrónomo. Use la FLECHA DERECHA para encender el metrónomo y aumentar su volumen y la FLECHA IZQUIERDA para bajar

el volumen y apagar el metrónomo. El metrónomo tiene referencias tanto audibles como visuales. El 1<sup>er</sup> tiempo de cada compás está acentuado con un tono más agudo y un centelleo rojo del LED. El LED da un centelleo verde con cada tiempo subsiguiente. Al mismo tiempo, el péndulo de la pantalla se mece al compás especificado.

El metrónomo global tiene muchos parámetros ajustables. A continuación se nombran las funciones de cada botón:

**FLECHAS HACIA ARRIBA/ABAJO** – El metrónomo arranca cuando se presiona la flecha hacia ARRIBA después de ingresar en el modo del metrónomo. Si se sigue presionando la flecha hacia ARRIBA, el volumen del metrónomo aumenta. En consecuencia, el volumen baja y el metrónomo se detiene cuando se presiona la flecha hacia ABAJO. El uso de las flechas cuando está parpadeando un indicador de la pantalla permite realizar ajustes en ese parámetro.

**TEMPO** – Cuando se presiona la tecla TEMPO (COMPÁS), se entra en el modo de ajuste del compás. Mientras el icono del COMPÁS parpadea en la pantalla, use las flechas para aumentar o reducir el compás. El compás puede ajustarse desde 20 tiempos por minuto hasta 250 tiempos por minuto. Después de varios segundos de inactividad, el ajuste del COMPÁS deja de parpadear y el ajuste visualizado queda activado.

**BEAT** – El ajuste de BEAT (TIEMPO) permite ajustar el número de tiempos por compás. Por ejemplo, se puede practicar con compases variables, como 2/4, 3/4, 4/4, etc. Cuando se presiona la tecla BEAT, se entra en el modo de ajuste de los tiempos por compás. El icono del TIEMPO parpadea en la pantalla. Mientras el icono del TIEMPO está parpadeando, use las flechas para pasar por las opciones de tiempos por compás. Después de varios segundos de inactividad, el icono del TIEMPO deja de parpadear y el ajuste visualizado queda activado.

**SUB** – El menú SUB permite subdividir los tiempos de varias maneras, por ejemplo, en negras, corcheas, tresillos, etc. Cuando se pulsa la tecla SUB, se entra en el modo de ajuste de subdivisión. El icono de SUB parpadea en la pantalla. Mientras el icono de SUB está parpadeando, use las flechas para pasar por las diversas opciones de subdivisión. Después de varios segundos de inactividad, el icono de SUB deja de parpadear y el ajuste visualizado queda activado. Las subdivisiones pueden ajustarse entre 1 y 32.

## Diapasón

Cuando se presiona el botón MODE tres veces a partir de la posición de apagado, se entra en el modo del diapasón. En este modo el metrónomo/afinador emite la nota visualizada en forma audible. Presione la tecla hacia ARRIBA para activar el diapasón y seleccionar el nivel de volumen. Cuando se presiona la tecla FREQUENCY (FRECUENCIA), el icono de FRECUENCIA parpadea. Mientras el icono está parpadeando, use las flechas para seleccionar el tono audible desde C2 (Do2) hasta C6 (Do6) (Nota: el tono depende del ajuste de frecuencia del afinador). Después de varios momentos de inactividad, el icono de la FRECUENCIA deja de parpadear y el tono visualizado sigue sonando. Se usa la tecla hacia ABAJO para bajar el volumen y apagar el sonido.

Cuando se presiona la tecla MODE estando en el modo del diapasón, el metrónomo/afinador se apaga.



## Anleitungen für Taktmesser/Stimmer

### Batterieaktivierung/Ersatz

Der Taktmesser/Stimmer wird komplett mit einer CR2030 Batterie geliefert. Zum Aktivieren des Taktmessers/Stimmers öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite des Gerätes mit einer Münze. Legen Sie dann die Batterie mit der positiven (+) Seite nach oben in das Batteriefach. Bringen Sie die Batteriefach-Abdeckung wieder an, indem Sie die Laschen aufeinander ausrichten und das Batteriefach mit einer Münze wieder verschließen. Auf diese Weise wird auch die Batterie bei Bedarf ersetzt.

### Einschalten

Die Schaltfläche MODE (MODUS) fungiert als Ein-/Ausschalter zwischen den einzelnen Stimm-Modi.

- Durch einmaliges Drücken der Schaltfläche MODE in der Aus-Position wird die Einheit eingeschaltet und der Stimm-Modus aktiviert
- Durch ein zweites Drücken der Schaltfläche MODE wird der Taktmesser-Modus aktiviert
- Durch ein drittes Drücken der Schaltfläche MODE wird der Tonpfeifen-Modus aktiviert
- Durch ein viertes Drücken der Schaltfläche MODE wird die Einheit ausgeschaltet

### Stimm-Modus

Durch einmaliges Drücken der Schaltfläche MODE wird die Einheit eingeschaltet und der Stimm-Modus aktiviert.

Der Taktmesser/Stimmer ist mit einem Kondensatormikrofon und einer 1/4" AV-Buchse ausgestattet, um das Stimmen von akustischen Instrumenten und Instrumenten mit Elektronikteilen zu ermöglichen. Durch Einstecken eines Kabels in die AV-Buchse wird das Mikrofon deaktiviert, damit keine externen Signale das Stimmen beeinträchtigen.

Spielen Sie eine Note auf dem Instrument, das gestimmt werden soll. Der Stimmer zeigt den erkannten Ton an, und das LCD-Messgerät zeigt an, ob die Note schrill oder ein Halbton ist. (Ist die Nadel links der Mittenmarkierung, bedeutet dies einen Halbton. Ist die Nadel rechts der Mittenmarkierung, bedeutet dies eine schrille Note.) Stimmen Sie das Instrument so, dass sich die Nadel in Richtung Mittenmarkierung bewegt. Wenn sich die LCD-Nadel an der Mittenmarkierung befindet und eine grüne LED aufleuchtet, ist der Ton gestimmt.

### Stimmer-Kalibrierung

Durch Druck auf die Taste FREQUENCY (FREQUENZ) wird der Frequenzkalibrierungsmodus aktiviert. Während die Frequenzanzeige blinkt, stellen Sie mit den Pfeiltasten die Kalibrierung zwischen A410 und A470 ein. Nach einigen Sekunden Inaktivität hört die Frequenzanzeige auf zu blinken, und das Gerät kehrt in den Stimm-Modus in der angegebenen Frequenz zurück.

### Taktmesser-Modus

Durch zweimaliges Drücken der Schaltfläche MODE in der Aus-Position wird der Taktmesser-Modus aktiviert. Benutzen Sie den RECHTEN PFEIL zum Starten des Taktmessers und Erhöhen der Taktmesser-Lautstärke und den

LINKEN PFEIL zum Senken der Lautstärke und Stoppen des Taktmessers. Der Taktmesser ist mit Audio- und Video-Referenzen ausgestattet. Der 1. Takt einer jeden Takteinheit wird durch einen höheren Ton akzentuiert, und die LED-Anzeige blinkt rot. Mit jedem nachfolgenden Takt blinkt die LED-Anzeige grün. Gleichzeitig schwingt das Pendel auf der Anzeige im angegebenen Tempo.

Der funktionsreiche Taktmesser hat viele einstellbare Parameter. Die Funktionen der einzelnen Schaltflächen sind:

**AUFWÄRTS-/ABWÄRTSPFEILTASTEN** – Durch Drücken der AUFWÄRTS-Pfeiltaste nach Aktivieren des Taktmesser-Modus wird der Taktmesser gestartet. Durch kontinuierlichen Druck auf die AUFWÄRTS-Pfeiltaste wird die Lautstärke des Taktmessers erhöht. Folglich wird durch Drücken der ABWÄRTS-Pfeiltaste die Lautstärke gesenkt und der Taktmesser gestoppt. Werden die Pfeiltasten benutzt, wenn eine der Anzeigen blinkt, kann der jeweilige Parameter eingestellt werden.

**TEMPO** – Durch Drücken der Taste TEMPO wird der Tempoeinstellmodus aktiviert. Während das TEMPO-Symbol auf der Anzeige blinkt, können Sie mit den Pfeiltasten die Tempoeinstellung entsprechend erhöhen oder senken. Das Tempo kann von 20 Takten pro Minute auf bis zu 250 Takte pro Minute eingestellt werden. Nach einigen Sekunden Inaktivität hört die TEMPO-Einstellung auf zu blinken und die angezeigte Einstellung ist aktiv.

**TAKT** – Über die Einstellung BEAT (TAKT) können Sie die Anzahl der Takte pro Takteinheit festlegen. Sie können z. B. variable Taktangaben üben, wie etwa 2/4, 3/4, 4/4 usw. Durch Drücken der Taste BEAT wird der Modus Takte-pro-Takteinheit aktiviert. Das BEAT-Symbol blinkt auf der Anzeige. Während das BEAT-Symbol blinkt, können Sie mit den Pfeiltasten durch die Option Takte-pro-Takteinheit scrollen. Nach einigen Sekunden Inaktivität hört das BEAT-Symbol auf zu blinken und die angezeigte Einstellung ist aktiv.

**SUB** – Das SUB-Menü gestattet das Teilen des Takts auf verschiedene Weise, wie z. B. in 1/4-Noten, 1/8-Noten, Triolen usw. Durch Drücken der Taste SUB wird der Unterteilungs-Modus aktiviert. Das SUB-Symbol blinkt auf der Anzeige. Während das SUB-Symbol blinkt, können Sie mit den Pfeiltasten durch die verschiedenen Unterteilungsoptionen durchlaufen. Nach einigen Sekunden Inaktivität hört das SUB-Symbol auf zu blinken und die angezeigte Einstellung ist aktiv. Die Unterteilungen können zwischen 1 und 32 eingestellt werden.

### **Tonpfeifen-Modus**

Durch dreimaliges Drücken der Schaltfläche MODE in der Aus-Position wird der Tonpfeifen-Modus aktiviert. In diesem Modus lässt der Taktmesser/Stimmer die angezeigte Note hörbar ertönen. Drücken Sie die AUFWÄRTS-Pfeiltaste zum Aktivieren der Tonpfeife, und wählen Sie die Lautstärke. Drücken Sie die Taste FREQUENCY, dann blinkt das FREQUENZ-Symbol auf. Während das Symbol blinkt, wählen Sie mit den Pfeiltasten den hörbaren Ton von C2 bis C6 (Hinweis: der Ton hängt von der Frequenzeinstellung des Stimmers ab). Nach einigen Momenten Inaktivität hört das FREQUENZ-Symbol auf zu blinken und der angezeigte Ton ertönt. Mithilfe der ABWÄRTS-Pfeiltaste wird nun die Lautstärke gesenkt und der Ton ausgeschaltet.

Durch Druck auf die Taste MODE im Tonpfeifen-Modus wird der Taktmesser/Stimmer ausgeschaltet.





## Istruzioni per l'uso del metronomo sintonizzatore

### Attivazione/Sostituzione della batteria

Il metronomo/sintonizzatore è fornito completo di una batteria CR2030. Per attivare il metronomo/sintonizzatore, servirsi di una moneta per aprire lo sportello della batteria, situato sul retro dell'unità. Quindi, porre la batteria nell'apposito compartimento con il polo positivo (+) rivolto verso l'alto. Rimettere a posto il coperchio dello sportello della batteria allineando le linguette e ruotando di nuovo lo sportello per bloccarlo in posizione. Seguire la stessa procedura per sostituire la batteria, quando necessario.

### Alimentazione

Il pulsante MODE agisce come un interruttore accendi/spegni ed esercita la funzione di smistamento tra due modalità di sintonizzazione.

- Quando si preme il pulsante MODE una volta, partendo dalla posizione di spento, l'unità viene accesa ed entra nella modalità di sintonizzazione.
- Premendo il pulsante MODE una seconda volta, l'unità entra nella modalità metronomo.
- Premendo il pulsante MODE una terza volta, l'unità entra nella modalità diapason.
- Premendo il pulsante MODE una quarta volta, l'unità si spegne.

### Modalità di sintonizzazione

Premendo il pulsante MODE una volta, il sintonizzatore viene acceso ed entra nella modalità di sintonizzazione.

Il metronomo/sintonizzatore è dotato di un microfono a condensatore e di una presa video da 1/4" per sintonizzare sia gli strumenti acustici che quelli elettronici. Inserendo un cavo nella presa video, si disattiva il microfono, al fine di evitare che segnali estranei possano interferire con la sintonizzazione.

Suonare una nota sullo strumento da sintonizzare. Il sintonizzatore visualizzerà il passo riconosciuto e il misuratore LCD indicherà se la nota è diesis o bemolle (se l'ago indicatore si trova a sinistra rispetto al centro, significa che la nota è bemolle. Se l'ago si trova a destra rispetto al segno centrale, significa che la nota è diesis). Sintonizzare lo strumento in modo che l'ago si muova verso il segno del centro sul display. Quando l'ago LCD si trova sul segno del centro e il LED verde si accende, significa che la nota è sintonizzata.

### Calibratura del sintonizzatore

Premendo il tasto FREQUENCY ci si immette nella modalità di calibratura della frequenza. Mentre l'indicatore della frequenza lampeggia sullo schermo, usare i tasti freccia per regolare la calibratura tra A410 e A470. Dopo alcuni secondi di inattività l'indicatore di frequenza smette di lampeggiare e l'unità ritorna in modalità di sintonizzazione alla frequenza specificata.

## Modalità metronomo

Premendo il pulsante MODE due volte, partendo dalla posizione di spento, ci si immette nella modalità metronomo. Usare la FRECCIA A DESTRA per iniziare e alzare il volume del metronomo e la FRECCIA A SINISTRA per abbassare il volume ed arrestare il metronomo. Il metronomo ha riferimenti sia acustici che visivi. La prima battuta di ciascuna misura è accentuata con una tonalità più alta e il Led lampeggia con una luce rossa. Ad ogni battuta che segue, il LED lampeggia con una luce verde. Simultaneamente, il pendolo del display oscilla secondo un tempo specificato.

Complessivamente, il metronomo dispone di molti parametri regolabili. Le funzioni di ciascun pulsante sono le seguenti:

**FRECCIE IN SU E IN GIÙ** – Premendo il tasto freccia in SU dopo aver immesso la modalità Metronomo, si avvia il metronomo. Quando si continua a premere sul tasto freccia in SU, si alza il volume del metronomo. Di conseguenza, premendo il tasto freccia in GIÙ, si abbassa il volume e si arresta il metronomo. Se si usano i tasti freccia, mentre gli indicatori del display lampeggiano, si possono eseguire regolazioni a quel parametro.

**TEMPO** – Quando si preme il tasto TEMPO si entra nella modalità di regolazione del tempo. Mentre l'icona TEMPO lampeggia, usare i tasti freccia per alzare e sollevare la regolazione del tempo come si desidera. Il tempo può essere regolato a partire da 20 battute per minuto fino a 250 battute per minuto. Dopo alcuni secondi di inattività, la regolazione del TEMPO arresta il lampeggiamento e la regolazione visualizzata è attiva.

**BATTUTA** - La regolazione della BATTUTA consente di regolare il numero di battute per misura. Per esempio, si possono praticare indicazioni variabili del tempo come 2/4, 3/4, 4/4 e così via. Premendo il tasto BEAT si entra nella modalità di regolazione delle misure. L'icona BEAT lampeggia sul display. Mentre l'icona BEAT lampeggia, usare i tasti freccia per scorrere attraverso le opzioni di battute per misura. Dopo alcuni secondi di inattività, la regolazione del BEAT arresta il lampeggiamento e la regolazione visualizzata è attiva.

**SUB** – Il menu SUB consente di suddividere le battute in vari modi, come in note da ¼, note da 1/8, terzine e così via. Premendo il tasto SUB si entra nella modalità di regolazione delle suddivisioni. L'icona SUB lampeggia sul display. Mentre l'icona SUB lampeggia, usare i tasti freccia per scorrere attraverso le opzioni delle varie suddivisioni. Dopo alcuni secondi di inattività, la regolazione dell'icona SUB arresta il lampeggiamento e la regolazione visualizzata è attivata. Le suddivisioni possono essere regolate tra 1 e 32.

## Diapason

Premendo il pulsante MODE tre volte, partendo dalla posizione di spento, ci si immette nella modalità diapason. In questa modalità il sintonizzatore del metronomo renderà udibile la nota visualizzata. Premere il tasto freccia in SU per attivare il diapason e selezionare il livello del volume. Premere il tasto FREQUENCY per far lampeggiare l'icona FREQUENCY. Mentre l'icona lampeggia, usare i tasti freccia per selezionare la tonalità acustica da C2 a C6. (Nota: la tonalità dipende dalla regolazione di frequenza del sintonizzatore). Dopo alcuni istanti di inattività, l'icona FREQUENCY smette di lampeggiare e la tonalità visualizzata continua ad emettere suoni. A questo punto, usando il tasto freccia in GIÙ si abbassa il volume e quindi si spegne il suono.

Mentre si è nella modalità diapason, premendo il tasto MODE si spegne il metronomo/ sintonizzatore.



## メトロノーム/チューナー使用方法

### 電池の挿入/交換

メトロノーム/チューナーには CR2030

電池が付いています。メトロノーム/チューナーを起動するには、まずコインを使って装置の背面にある電池用の蓋を開きます。次に、プラス (+) 側が上に来るように、電池を入れます。電池用の蓋をタブに合わせ、コインを使って蓋を閉じます。必要に応じて電池を交換する際も同じ手順に従ってください。

### 電源を入れる

MODEボタンを使って、オン/オフの切り替えとチューニングモードの切り替えを行います。

- オフのポジションからMODEボタンを1回押すと、装置の電源が入り、チューニングモードになります。
- MODEボタンを2度目に押すと、メトロノームモードになります。
- MODEボタンを3度目に押すと、ピッチパイプモードになります。
- MODEボタンを4度目に押すと、装置の電源がオフになります。

### チューニングモード

MODEボタンを1回押すと装置の電源が入り、チューニングモードになります。

メトロノーム/チューナーには、アコースティック楽器と電子楽器の両方に使用できるように、コンデンサマイクと1/4インチの入力ジャックが付いています。入力ジャックにケーブルを挿入するとマイクが使用不能になり、チューニングを妨げる外部音を遮断します。

チューニングする楽器の音を出します。認識されたピッチが表示され、LCDメーターにその音がシャープかフラットかが表示されます（針が中央より左に表示される場合はフラット、針が中央より右に表示される場合は、シャープであることを示します）。針が中央に来るように楽器をチューニングします。LCDの針が中央に来て、緑のLEDが点灯すると、音が合ったことになります。

### チューナーの較正

FREQUENCY（周波数）キーを押すと、周波数較正モードになります。画面で周波数インジケータが点滅している間に、矢印キーを使って A410 から A470 の間に調節します。数秒後、周波数インジケータの点滅が止み、装置は指定した周波数でチューニングモードに戻ります。

### メトロノームモード

オフのポジションからMODEボタンを2回押すと、メトロノームモードになります。メトロノームの起動と音量増加には右向きの矢印を使い、音量低下とメトロノームの停止には左向きの矢印を使います。メトロノームには、音とLED点灯による視覚機能の両方があります。各小節の1拍目は高いピッチの音とLEDの赤いライトで示されます。それ以降の拍数は緑のLEDライトで示されます。同時に、振り子が表示され、指定のテンポに合わせて左右に揺れます。

この総合的なメトロノームには多くの調節可能なパラメータがあります。以下に各ボタンの機能を説明します。

**上下の矢印キー** – メトロノームモードで上向きの矢印キーを押すと、メトロノームが起動します。上向きの矢印を押し続けると、メトロノームの音量が上がります。同様に、下向きの矢印を押すと音量が下がり、メトロノームが停止します。表示されているインジケータが点滅している間に上下の矢印キーを使うと、そのパラメータを調節することができます。**テンポ** – TEMPO（テンポ）キーを押すとテンポ調節モードになります。TEMPOアイコンが点滅している間に、上下の矢印キーを使ってテンポを速くしたり、遅くしたりします。テンポは20拍/分から250拍/分の間で調節できます。数秒後にTEMPOアイコンの点滅が止み、表示された設定が有効になります。

**拍子** – BEAT（ビート）の設定は1小節の拍数を調節します。たとえば、二拍子、三拍子、四拍子などを指定することができます。BEATキーを押すと、拍子指定モードになります。BEATアイコンが点滅します。BEATアイコンが点滅している間に、上下の矢印キーを使って、拍子を設定します。数秒後、BEATアイコンの点滅が止み、表示された設定が有効になります。

**SUB（サブ）** – SUBメニューを使って、四分音符や八分音符、三連符などに拍子をさらに分割します。SUBキーを押すと、分割調節モードになります。SUBアイコンが点滅します。SUBアイコンが点滅している間に、上下の矢印キーを使って、さまざまな分割オプションの間をスクロールします。数秒後、SUBアイコンの点滅が止み、表示された設定が有効になります。1から32の間で分割できます。

## ピッチパイプ

オフのポジションからMODEボタンを3回押すと、ピッチパイプモードになります。このモードでは、メトロノーム/チューナーは表示された音を鳴らします。上向きの矢印を押してピッチパイプを起動し、音量を選択します。FREQUENCY（周波数）キーを押すと、FREQUENCYアイコンが点滅します。アイコンが点滅している間に、上下の矢印キーを使ってC2からC6の間で装置が鳴らすピッチを選択します（ピッチはチューナーに選択されている周波数に左右されます）。数秒後、FREQUENCYアイコンの点滅が止み、表示されたピッチが鳴り続けます。音量の低下や音量を消すには、下向きの矢印を押します。

ピッチパイプモードでMODEキーを押すと、メトロノーム/チューナーがオフになります。